

GEMEINDENACHRICHTEN

Taufkirchen an der Trattnach



FOTO: PETRA KALTENBÖCK



FOTO: SOPHIE SCHÖNBAUER



FOTO: SOPHIE SCHÖNBAUER



FOTO: PETRA KALTENBÖCK

Inhaltsverzeichnis

Leitartikel	2-3
Stellenausschreibung Bauhofmitarbeiter	4
Digitalisierung im Gemeindeamt	5-7
Aus dem Gemeinderat	8
Rückschnitt Bäume & Sträucher Bauberatungstermine	9
Praxis Dr. Parzer - Dr. Mayer gemeindeeigene Mietwohnung Nestschaukel	10
KAT - Kinder Aktiv Taufkirchen Volksschule News	11
Aktuelles Kindergarten & Krabbelstube	12
Kürbisschnitzen Männerkochkurs Hobbykünstlerausstellung	13
ASZ-Profi App Landwirtschaftsfoliensammlung	14
Biosackerl Entfernung Laub Zeitumstellung	15
Kinderferienaktion - Rückblick Aktion Gelbes Band	16-18
Förderungen für Lehrlinge Landjugend Blutspendeaktion	19
Behindertenverband Statistik Austria	20
Gesunde Gemeinde	21
Mitteilungen Ausbildung, Schulabschluss etc.	22-24
Sterbefälle Eheschließungen Geburten Geburtstagsjubilare	25-26
Vereinsmitteilungen	27-32

Leitartikel des Bürgermeisters

Liebe Taufkirchnerinnen!
Liebe Taufkirchner!



Der Sommer ist vorbei – ich hoffe, ihr konntet die warmen Tage genießen, neue Energie tanken und vielleicht auch einen schönen Urlaub verbringen.

Seit der letzten Ausgabe unseres Nachrichtenblattes im Juni hat sich bei uns in der Gemeinde einiges getan. Manche Projekte sind bereits abgeschlossen, andere gerade in Arbeit oder stehen kurz vor dem Start.

In dieser Ausgabe möchte ich euch einen Überblick geben und euch auf den neuesten Stand bringen.

Digitalisierung

Ein großes Thema ist auch die Digitalisierung. Mit der Einführung von Mein Amt und der dualen Zustellung möchten wir unsere Verwaltung noch bürgerfreundlicher und moderner gestalten.

Nähere Informationen dazu findet ihr im eigenen Artikel in diesem Nachrichtenblatt.

Kindergarten

Mit Beginn des neuen Kindergartenjahres sind die Sanierungsarbeiten im Kindergarten abgeschlossen.

Besonders erfreulich ist, dass nun auch Kindergarten und Krabbelstube unter einem Dach zusammengeführt werden konnten. **Ein besonderer Dank gilt der Pfarre für die kostenlose Zurverfügungstellung des Pfarrheims.**

Der Außenbereich wurde Schritt für Schritt neu gestaltet. In vielen Besprechungen wurden die Details auf die Bedürfnisse der Kinder abgestimmt. Auch die Parkplatzsituation ist nun geordnet: Eigene Stellflächen stehen ausschließlich dem Kindergartenpersonal zur Verfügung. Im Innenraum sind die Modernisierungen weitgehend abgeschlossen, nur kleine Restarbeiten im Bewegungsraum fehlen noch.

Schon jetzt zeigt sich die Einrichtung frisch, modern und neuartig.

Die Mehrkosten von über 160.000 Euro konnten dank großzügiger Förderungen fast vollständig abgedeckt werden.

Mein besonderer Dank gilt der Kindergartenleiterin, den Pädagoginnen sowie Assistentinnen und Assistent, die in diesen turbulenten Sanierungszeiten dennoch ihren Bildungs- und Betreuungsauftrag verlässlich erfüllt haben.

Ebenso danke ich den Eltern, den Feriapraktikanten Tobias Simmer und Nico Eisenführer sowie Bauhofmitarbeiter Johann Hörleinsberger, die tatkräftig beim Umräumen und Gestalten unterstützt haben. So starten wir in dieses Kindergartenjahr mit einer modernen Einrichtung und attraktiven Außenflächen – ein Projekt, auf das wir als Gemeinde stolz sein können.

Eine Eröffnungsfeier ist im nächsten Jahr geplant.



Straßenbau Obertrattnach - Erb

Im Bereich Obertrattnach/Erb wurden Fräs- und Asphaltierungsarbeiten der Obertrattbacher Landesstraße durchgeführt. Während der Arbeiten war die Durchfahrt nicht möglich, weshalb eine Umleitung eingerichtet wurde.

Wir danken allen Verkehrsteilnehmerinnen und Verkehrsteilnehmern und Anrainern für ihr Verständnis während dieser notwendigen Arbeiten.

Straßenbau Trattbach

Im Juni konnten die Asphaltierungsarbeiten am Gehweg in Untertrattbach sowie an der L 528 Grieskirchner Straße erfolgreich abgeschlossen werden.

Trotz der erforderlichen Totalsperre, die viel Geduld verlangte, überwiegen nun die Vorteile.

Mit der Errichtung von 75 lfm Gehweg in einer Breite von 1,50 m, der Verbreiterung einer Brücke auf 1,50 m sowie der Asphaltierung der Busbuchten bei den Haltestellen wurde die Verkehrssicherheit deutlich erhöht und die Infrastruktur unserer Gemeinde nachhaltig verbessert.

Die Gemeinde beteiligte sich an den Gesamtkosten mit 17.000 Euro.



Ein herzliches Dankeschön für die Kinderferienaktion

Die 17. Taufkirchner Kinderferienaktion war auch in diesem Sommer wieder ein voller Erfolg! Mit 15 bunten und abwechslungsreichen Programmpunkten wurde den Kindern eine unvergessliche Ferienzeit geboten – voller Spaß, Abenteuer und neuer Erlebnisse.

Ein besonders herzliches **Dankeschön** geht an die **Gesunde Gemeinde, den Jugendausschuss** sowie alle Vereine und Institutionen, die mit viel Engagement, Kreativität und Herzblut diese Aktion möglich gemacht haben.

Dank ihres Einsatzes konnten die Kinder eine wunderbare Zeit genießen – und genau das macht unsere Gemeinschaft so besonders!

Mehr Sicherheit für Schulkinder - Neuer rot-weißer Zebrastrreifen vor der Volksschule

Die Sicherheit unserer Schul- und Kindergartenkinder auf unseren Straßen ist mir ein zentrales Anliegen.

Deshalb wurde zeitgerecht zum Schulstart zur Schulwegsicherung der Zebrastrreifen vor der Schule erneuert.

Dieser besonders auffällige Zebrastrreifen sorgt vor der Volksschule für mehr Sicherheit im Straßenverkehr.

Er wurde in rot-weißer Markierung gestaltet und hebt sich damit deutlich von den herkömmlichen Schutzwegen ab.

Durch die neue Farbgestaltung sollen Autofahrer früher auf die Fußgänger aufmerksam werden. Während die weißen Streifen nach Straßenverkehrsordnung den offiziellen Zebrastrreifen kennzeichnen, verstärkt die rote Farbe den Signalcharakter und soll die Aufmerksamkeit der Autofahrer erhöhen.

Besonders für die Schülerinnen und Schüler, die täglich den Übergang nutzen, ist diese Maßnahme ein Gewinn.

Ich hoffe, dass auch die Verkehrsteilnehmer die Geschwindigkeit besonders in diesem Bereich dementsprechend anpassen und Rücksicht nehmen auf unsere Jüngsten.



Straßenbau Aich – Erschließung wird abgeschlossen

Für die Erschließung der elf neuen Baugrundstücke in Aich wird die Ringstraße von der Gemeindestraße Aich bis zur Rottenbacher Landesstraße asphaltiert. Die von der Firma Felbermayr ausgeführten Arbeiten umfassen eine Streckenlänge von rund 225 m.

Zusätzlich wurde im Nordosten eine rund 25 m lange Stichstraße angelegt, um eine mögliche spätere Erweiterung der Siedlung zu ermöglichen.

Mit dieser Maßnahme wird nicht nur die verkehrstechnische Anbindung verbessert, sondern auch die Wohnqualität in diesem Bereich deutlich erhöht.

Ein herzliches Dankeschön gilt auch den Anwohnerinnen und Anwohnern für ihr Verständnis während der Bauphase.



Besonders erfreulich ist der neue Standort der Ordination Dr. Parzer & Dr. Mayer in der neuen Praxis in Aich ab 24.11.2025.

Dadurch konnte die Gemeinschaftspraxis weiterhin in Taufkirchen tätig bleiben. Dies sichert die medizinische Versorgung in der Region und stellt für die Bewohner einen großen Gewinn dar.

Neues Bauland in Aich

Es freut mich sehr, euch mitteilen zu können, dass in unserer Gemeinde ein wichtiges Projekt Gestalt annimmt. In Aich wurden 13 neue Bauparzellen mit einer Größe zwischen 800 bis 900 m² geschaffen. Die Lage dieser Grundstücke ist besonders attraktiv – ruhig, sonnig und dennoch gut erreichbar. Damit schaffen wir nicht nur Wohnraum für neue Familien, sondern tragen auch dazu bei, dass Taufkirchen weiter wachsen und sich positiv entwickeln kann.



Es ist ein schönes Gefühl zu wissen, dass Taufkirchen wieder wachsen darf, dass unsere Gemeinde Platz für neue Träume und Geschichten bietet.

Der Bau der Erschließungsstraße sowie des Kanals wird noch heuer starten, damit die neuen Bauplätze so bald wie möglich genutzt werden können.

Interessierte erhalten nähere Informationen zu den Grundstücken und den Verkaufsmodalitäten unter der Telefonnummer (0664 3609566).

Ich freue mich schon jetzt auf viele neue Gesichter in unserer Gemeinde und auf eine lebendige Zukunft für Taufkirchen!

Wir suchen Verstärkung für unser Bauhof-Team:

Nach vielen Jahren großartiger Arbeit wird unser langjähriger Mitarbeiter Johann Hörleinsberger im September 2026 seinen wohlverdienten Ruhestand antreten. Damit sein Wissen und seine Erfahrung gut weitergegeben werden können, möchten wir die Stelle eines Bauhof-Facharbeiters schon früher nachbesetzen. So bleibt genügend Zeit für eine sorgfältige Einarbeitung – und für einen reibungslosen Übergang.

Vielleicht bist ja gerade du die Person, die unser engagiertes Team künftig verstärken möchte!

Alle Details dazu findest du in der offiziellen Ausschreibung – wir freuen uns auf deine Bewerbung!

CITIES APP

Nicht vergessen! Informieren Sie sich auch über aktuelle Ereignisse und Veranstaltungen von der Gemeinde auf der CitiesApp und der Homepage der Marktgemeinde Taufkirchen an der Trattnach.

ICH WÜNSCHE EUCH EINEN SCHÖNEN
FARBENFROHEN HERBST
MIT VIELEN ANGENEHMEN MOMENTEN
UND VERBLEIBE
MIT FREUNDLICHEN GRÜSSEN

Euer Bürgermeister:



(Gerhard Schau)

Sprechtage des Bürgermeisters:
jeden Dienstag und Freitag, von 10:00 - 11:00 Uhr
im Bürgermeisterzimmer der Gemeinde - individuelle Terminvereinbarungen
unter der Tel.-Nr. (0664) 261 622 0 möglich

PARTEIENVERKEHR AM GEMEINDEAMT:
Der **Parteienverkehr** findet an den Vormittagen von **Montag bis Freitag von 07:00 - 12:00** Uhr und
am **Dienstagnachmittag von 12:30 - 17:30** Uhr statt.

Gelbe Säcke und Altkleidersäcke können jederzeit während der Amtsstunden im Eingangsbereich (Windfang) abgeholt werden.



BAUHOF FACHARBEITER



Marktgemeindeamt Taufkirchen/Tr.

STELLENAUSSCHREIBUNG

Die Marktgemeinde Taufkirchen a.d.Tr. sucht für den Bauhof einen

FACHARBEITER

Beschäftigungsausmaß: Vollzeit als Vertragsbediensteter mit 40 Std./Woche, unbefristet;
Bereitschaft zur Erbringung von Mehrstunden

Dienstbeginn: Frühjahr / Sommer 2026

Entlohnung:

FUNKTIONSLAUFBAHN GD 19.1 des Oö. GDG 2002 plus Zulagen

Aufgabengebiet:

- Mitarbeit bei sämtlichen Bauhof- und Straßenerhaltungsarbeiten
- Mitarbeit bei gemeindeeigenen Baustellen sowie Gemeindeeinrichtungen
- Installationsarbeiten (Wasserleitungs- und Kanalinstandhaltungen)
- Pflege bzw. Betreuung von Grün- und Gartenanlagen und Spielplätzen
- Betreuung der Abfallsammelstellen
- Winterdienst / Bereitschaftsdienst
- selbstständige Wartung der Maschinen und Werkzeuge sowie der Gebäudetechnik
- Aufgaben nach Zuweisung durch den Bürgermeister oder Amtsleiter

Allgemeine Voraussetzungen:

- Österreichische Staatsbürgerschaft oder gleichgestellte EWR-/EU-Staatsangehörigkeit
- volle Handlungsfähigkeit und einwandfreies Vorleben
- gesundheitliche Eignung für die Tätigkeit sowie ausreichende Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- diese Stellenausschreibung steht allen Geschlechtern offen; bei männlichen Bewerbern: abgeleiteter Präsenz- oder Zivildienst

Besondere Voraussetzungen:

- abgeschlossene Berufsausbildung als Straßenerhaltungsfachkraft oder Land-/Baumaschinenmechaniker bzw. alternativ entsprechende Berufserfahrung, Fachausbildung oder Lehrabschluss in einem einschlägigen oder verwandten Handwerksberuf
- Führerschein B + F
- technisches Verständnis und handwerkliches Geschick
- Teamfähigkeit und ein wertschätzender Kommunikationsstil
- Flexibilität, Selbstständigkeit sowie organisatorisches Geschick
- Zuverlässigkeit, Pünktlichkeit, Ehrlichkeit und Engagement

Wir freuen
uns auf
Ihre
Bewerbung!

Interesse
geweckt?

Für weitere Informationen steht das Marktgemeindeamt unter der Tel.Nr. (07734) 4010-12 gerne zur Verfügung.

Dann bis Freitag, 9. Jänner 2026, 11.00 Uhr, bewerben.

Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie unter www.taufkirchen.at


(Gerhard Schauer)

Digitalisierung in Taufkirchen - gemeinsam in die Zukunft

DIE DIGITALISIERUNG MACHT AUCH VOR UNSERER GEMEINDE NICHT HALT!

Seit Juni arbeitet das Gemeindeamt mit einem völlig neuen EDV-System, das den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern eine moderne und leistungsfähige Arbeitsumgebung bietet.

Parallel dazu wird die fast 20 Jahre alte Telefonanlage bis Ende September 2025 erneuert. Damit schaffen wir eine stabile und zukunftssichere Grundlage für die Kommunikation in unserer Verwaltung.

Ein wichtiger Meilenstein ist außerdem die Einführung von Easy Documents. Mit dem papierlosen Akt werden Abläufe einfacher und effizienter gestaltet. Gleichzeitig bildet dieses System die Basis für die bereits gestartete duale Zustellung sowie die Online-Funktion „Mein Amt“. Künftig können Gemeindegeschäfte somit digital, rasch und bürgerfreundlich zugestellt werden.

Das dazu notwendige Formular Zustimmungserklärung DUALE ZUSTELLUNG liegt diesem Nachrichtenblatt bei und kann unkompliziert per E-Mail oder persönlich am Gemeindeamt abgegeben werden.

Bereits über 150 Haushalte und Betriebe haben diese Möglichkeit genutzt und profitieren nun von der schnellen und bequemen digitalen Zustellung.

Für Anfang 2026 sind weitere Schritte geplant: die Einführung eines digitalen Sitzungsmanagements für Gemeinde- und Ausschusssitzungen sowie ein elektronisches System zur Erfassung von Arbeitszeiten.

Damit wird die Verwaltung spürbar entlastet und die Dienstleistungen für die Bürgerinnen und Bürger noch einfacher, übersichtlicher und moderner.

Der „Digitale Dienstag“ im Oktober

DIGITALISIERUNG SOLL NICHT NUR IM GEMEINDEAMT SPÜRBAR SEIN, SONDERN AUCH GANZ KONKRET VORTEILE FÜR DIE BEVÖLKERUNG VON TAUFKIRCHEN AN DER TRATTNACH BRINGEN.



Deshalb startet im Oktober die neue Veranstaltungsreihe „Digitaler Dienstag“.

Jeden Dienstag im Oktober (7., 14., 21. und 28.) finden für die Bürger der Gemeinde kostenlose Informations- und Schulungsveranstaltungen im Gemeindeamt statt. Diese werden durch die Volkshochschule und andere auf Digitalisierung spezialisierten Workshopanbieter durchgeführt.

Ziel ist es, den Einstieg in die digitale Welt zu erleichtern und mögliche Hemmschwellen abzubauen.

DAS PROGRAMM IM ÜBERBLICK:

- **7. Oktober 2025, 16:00-18:30 Uhr:**
„ID Austria“ – praktische Anwendungen kennenlernen
Erfahren Sie, wie mit der ID Austria viele Amtswegen sicher und bequem online erledigt werden können.
- **14. Oktober 2025, 16:00-19:00 Uhr:**
„E-Government für alle“ – einfach, sicher und verständlich
Vorstellung digitaler Verwaltungsdienste – speziell aufbereitet, um den Einstieg für Seniorinnen und Senioren zu erleichtern.
- **21. Oktober 2025, ganztägig:**
„Digital Austria Day“ – Aktionstag in Zusammenarbeit mit dem Bundeskanzleramt
Den ganzen Tag über besteht die Möglichkeit, sich für ID Austria oder Digital Austria direkt im Gemeindeamt registrieren zu lassen – mit persönlicher Unterstützung durch Fachleute.
- **28. Oktober 2025, 16:00-18:30 Uhr:**
„Einführung in das Digitale Amt Österreich“
Überblick über die zentrale Online-Plattform des Bundes für ortsunabhängige Amtsgeschäfte.

Alle Veranstaltungen sind **kostenlos**. Da die Plätze begrenzt sind, wird um **rechtzeitige Anmeldung** gebeten – entweder per E-Mail an die Gemeindeadresse oder telefonisch beim Gemeindeamt. Bei hoher Nachfrage werden zusätzliche Termine angeboten.

Wir laden Sie herzlich ein, die Veranstaltungen des Digitalen Dienstags zu besuchen und die Chancen der Digitalisierung kennenzulernen.

Gleichzeitig freuen wir uns, wenn Sie das beiliegende Formular zur dualen Zustellung ausfüllen und im Gemeindeamt oder per E-Mail abgeben. Gemeinsam gestalten wir die Verwaltung moderner, effizienter und noch bürgerfreundlicher.



SO FUNKTIONIERT MODERNES BÜRGERSERVICE!

Mein Amt - Duale Zustellung

"Mein Amt"

Mein Amt erfüllt die Erwartungen von Bürger:innen und Gemeinden an eine komfortable digitale Verwaltung.

Mit Mein Amt haben Sie direkten Zugang zu den digitalen Services der Marktgemeinde Taufkirchen/Tr.

Einfach. Sicher. Bequem. Nutzen Sie jetzt die Vorteile.

KONTAKTDATEN

Bürger:innen halten ihre persönlichen Daten (Telefonnummer, Bankdaten, Email-Adresse usw.) selbst aktuell und direktem Abgleich mit zentralen Registern und k5|Next_Person.

BANKDATEN

Bankverbindungen werden von Bürger:innen online verwaltet. Einziehungsaufträge wie etwa SEPA Lastschriften, können direkt hinterlegt werden.

ZAHLUNGEN

Übersichtliche Gesamtdarstellung aller relevanten Kontobewegungen, Zahlungen und Buchungen mit der Gemeinde.

TERMINVEREINBARUNG

Gemeinden können Terminslots festlegen und Bürger:innen können sich online etwa für Bürgermeistersprechstunden anmelden.

GEMEINDESENDUNGEN

Alle Schriftstücke, Gemeindevorschreibungen, Bescheide, amtliche Mitteilungen, sonstige Dokumente der Marktgemeinde, die über die duale Zustellung verschickt wurden, sind hier gespeichert und können eingesehen werden.



So einfach geht's:

Melden Sie sich mit ID Austria an und nutzen Sie die vielfältigen Funktionen von Mein Amt.

Unser Service wird kontinuierlich erweitert, um Ihnen noch mehr digitale Möglichkeiten zu bieten.

Entdecken Sie jetzt die Zukunft der Verwaltung: effizient und bürgerfreundlich!

"Duale Zustellung"

In der heutigen Zeit möchten viele auch unterwegs schnell und sicher die Post oder Dokumente empfangen. Vorschreibungen, Bescheide, Briefe etc. werden in elektronischer Form an ein zentrales Versandservice übergeben.

Sobald elektronische Post für Sie bereitsteht, erhalten Sie eine E-Mail-Verständigung. Sie können dadurch jederzeit und überall, praktisch, sicher und spamfrei Ihre Post von Ihrem Gemeindeamt erreichen.

Das bedeutet für Sie, dass Sie rund um die Uhr mit jedem Computer, Tablet oder Smartphone mit Internet-Zugang Ihre elektronische Post von Ihrem Gemeindeamt abrufen können.

Sie werden per E-Mail (wie nachstehender Mustertext) über Ihre Post verständigt und brauchen sich keine Zugangsdaten mehr merken.

Sie erreichen z.B. Ihre Vorschreibung per Link und mitgeschicktem Passwort.

Betreff: Elektronische Post der Gemeinde Taufkirchen/Tr.

*Sehr geehrte Damen und Herren!
Es wurde für Sie ein elektronisches Dokument bereitgestellt. Bitte sehen Sie dieses bei nächster Gelegenheit ein. Den Link zum Dokument und das erforderliche Passwort finden Sie nachstehend.*

*Link: Ihr Zustellstück (bitte anklicken)
Ihr Passwort lautet: pwd.....*

Um Ihnen dieses Service anbieten zu können, benötigen wir eine **E-Mailadresse**, an welche die Dokumente übermittelt werden können.

Dazu ist aus Datenschutzgründen erforderlich, die **beiliegende Zustimmungserklärung auszufüllen** und zu **unterschreiben**.

Bitte diese Ausfüllen und die gewünschten Dienste ankreuzen.

Wichtig:

Die Zustimmungserklärung ist für jede Person einzeln zu erteilen (das heißt, für Ehepaare genügt nicht eine Unterschrift, auch wenn z.B. dieselbe E-Mail-Adresse verwendet wird!).

NUTZEN SIE DIESEN SERVICE!



Zustimmungserklärung

Ich willige ein, dass meine Daten

Vor- und Nachname	
Adresse	
PLZ & Ort	
E-Mail	
Telefon	

zum Zweck der

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Elektronische Rechnungslegung | <input type="checkbox"/> Veranstaltungsinformation |
| <input type="checkbox"/> Kontaktaufnahme durch die Gemeinde | <input type="checkbox"/> Mein Amt |

von der Marktgemeinde Taufkirchen an der Trattnach verarbeitet werden.

Taufkirchen, am _____

(Unterschrift)

Retournierung der Zustimmungserklärung:

per Mail: gemeinde@taufkirchen-trattnach.ooe.gv.at

per Post: 4715 Taufkirchen/Tr. 105

persönliche Abgabe: am Marktgemeindeamt Taufkirchen/Tr.

Widerruf

Die Einwilligung kann jederzeit ohne Angaben von Gründen bei der Marktgemeinde Taufkirchen per E-Mail an gemeinde@taufkirchen-trattnach.ooe.gv.at widerrufen werden. Die Rechtmäßigkeit der bis zum Widerruf erfolgten Datenverarbeitung bleibt vom Widerruf unberührt. Nach Eingang des Widerrufs wird die Marktgemeinde Taufkirchen/Tr. die duale Zustellung einstellen.

Datenschutz

Weiterführende Informationen zum Datenschutz sind auf der Homepage der Marktgemeinde Taufkirchen/Tr. unter

<https://www.taufkirchen.at/menue-unten/datenschutzerklaerung> zu finden.

Aus dem Gemeinderat



IN DEN GEMEINDERATSSITZUNGEN am 10.06.2025 und 02.09.2025 WURDEN NACHSTEHENDE ANGELEGENHEITEN BEHANDELT:

- Der Gemeinderat beschloss für die **Schulassistenten** in der Volksschule für das Schuljahr 2025/26 die **Kostenübernahme** für zusätzliche Stunden.
- Die **Einrichtungs- und Tarifordnung des Kindergartens und der Krabbelstube** wurde neu angepasst und beschlossen.
- Für die **Änderungen** des **Flächenwidmungsplans Nr. 6.21** und des **Örtlichen Entwicklungskonzepts Nr. 2.12** in Damberg wurde die Genehmigung erteilt.
- Für die **Änderung** des **Flächenwidmungsplan Nr. 6.22** in Widldorf wurde das Einleitungsverfahren beschlossen.
- Für die **Änderung** des **Flächenwidmungsplan Nr. 23** in Dietensam wurde das Einleitungsverfahren beschlossen.
- Der Auftrag der **Straßenbauarbeiten** in **Aich** wurde an die Firma Felbermayr Bau GmbH & Co KG vergeben.
- Der **Erdgasliefervertrag** und der **Stromliefervertrag** wurden an die Energie AG vergeben. Weiters soll eine **E-Ladestation** in Taufkirchen errichtet werden.
- Mit 5.10.2024 wurde in Österreich das neue **Warnsystem AT-Alert** eingeführt. Eine Ermächtigung zum Abschluss von Vereinbarungen mit Mobilfunkbetreibern für die Auslösung von Bevölkerungswarnungen mit AT-Alert wurde abgeschlossen.
- Folgende **Nachwahlen** wurden in der **FPÖ-Fraktion** durchgeführt:
Johann Trinkfass wurde als Mitglied im Ausschuss für Bau- und Straßenbauangelegenheiten sowie Angelegenheiten der örtlichen Raumordnung bestellt.
Friedrich Bruckner wurde als Obmann des Prüfungsausschusses und **Tanja Thaller** als Mitglied sowie **Annemarie Rott** als Ersatzmitglied gewählt.
- Für das Vorhaben **Erweiterung und Sanierung des Kindergartens** wurde der **Finanzierungsplan** neu in der Höhe von 2.073.823,00 Euro beschlossen. Die Mehrkosten für die Gemeinde in Höhe von 53.708,00 Euro sind aus dem LH-Paket zu bedecken.
- Im Rahmen des LH-Pakets der Gemeindefinanzzuweisung 2025 wurde ein einmaliger Betrag in der Höhe von EUR 105.000,00 zur Verfügung gestellt, die gemäß Gemeindeordnung für Haushaltsstabilisierung oder Investitionen verwendet werden dürfen. 53.708,00 Euro sind zur Deckung der Mehrkosten bei der Kindergartensanierung und der Restbetrag in Höhe von 51.292,00 Euro als Rücklagen zu verwenden.
- Aufgrund Änderungen wurde die **Einrichtungs- und Tarifordnung für das Kindergarten- und Krabbelstubenjahr 2025/26** nochmals zur Gänze beschlossen.
- Für eine kostendeckende Führung der **Nachmittagsbetreuung** in der Volksschule wurden die Elternbeiträge festgelegt. Der monatliche Elternbeitrag für einen Tag beträgt 70,00 Euro, für zwei Tage 80,00 Euro und für drei Tage 90,00 Euro.
- Die **Kanalordnung** von 2003 wurde überarbeitet und neu beschlossen.

Die Sitzungseinladungen mit Tagesordnungspunkten werden auf der Gemeindehomepage www.taufkirchen.at und an der Amtstafel verlautbart.

Über Ihr Interesse freuen wir uns!

Die nächste Sitzung des Gemeinderates ist wie folgt geplant:

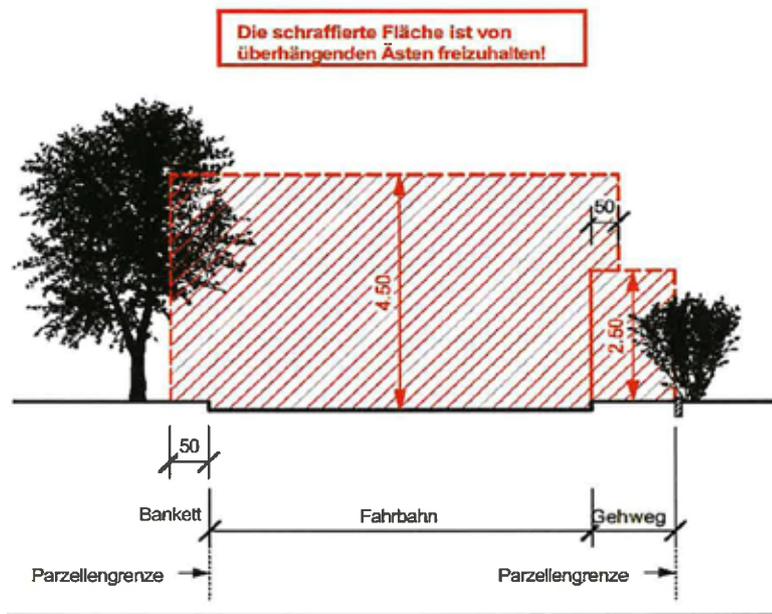
Dienstag, **09. Dezember 2025**, 19:30 Uhr



Rückschnitt von Bäumen und Sträuchern und das Freihalten des "Lichtraumes" auf Straßen, Gehsteigen und Güterwegen

BEI GÜTERWEGEN, GEHSTEIGEN UND STRASSEN MUSS EIN SOGENANTER „LICHTRAUM“, DER GRÖßER IST ALS DER VERKEHRSRAUM, FREIGEHALTEN WERDEN.

Da die Grundgrenze häufig knapp hinter dem Straßenbankett beginnt, ragen oft Äste von Bäumen und Sträuchern von Privatgrundstücken in den Lichtraum der Straße oder des Gehsteigs und behindern dann, sehr zum Ärger der Betroffenen, die Müllabfuhr und im Winter den Winterdienst.



Laut Straßenverkehrsordnung liegt eine **wesentliche Beeinträchtigung** der Sicherheit, Leichtigkeit und Flüssigkeit des Verkehrs dann vor, wenn

- die Straßenbeleuchtung und die Straßen- oder Hausbezeichnungstafeln durch z.B. überhängende Sträucher oder Bäume verdeckt werden,
- sich Gegenstände im Luftraum („Lichtraum“) oberhalb der Straße nicht mindestens 2,5 m über dem Gehsteig und 4,5 m über der Fahrbahn befinden,
- Gegenstände, wie auch überhängende Sträucher und auskragende Bäume seitlich der Fahrbahn den Fußgängerverkehr auf Gehsteigen oder Straßenbanketten behindern und nicht mindestens 50 cm von der Fahrbahn entfernt sind.

Um diesen Lichtraum zu wahren, werden alle Grundbesitzer aufgefordert, die überhängenden bzw. auskragenden Äste ihrer Bäume und Sträucher, die für die Verkehrsteilnehmer mögliche Gefahrenquellen darstellen, jetzt zu entfernen.

Es wird darauf hingewiesen, dass bei jeder Beeinträchtigung des Lichtraumes der jeweilige Grundbesitzer für die Freihaltung verantwortlich ist.

Sollten die Äste in der vorgegebenen Zeit vom Grundstücksbesitzer nicht entfernt werden, kann dies in weiterer Folge durch Veranlassung der Gemeinde erfolgen.

Die Mitarbeiter der Gemeinde stehen den Grundbesitzern gerne hilfreich zur Seite, wenn Straßenabspernungen sowie Beschilderungen benötigt werden.

Waldeigentümer werden ersucht, ihre Bäume entlang der Straßen laufend auf Schädlingsbefall und den Zustand der Bäume zu kontrollieren und gegebenenfalls Maßnahmen zu setzen.

Die Eigentümer sind verpflichtet, ganzjährig das Lichtraumprofil freizuhalten.

Bauberatungstermine

Ein **bautechnischer Sachverständiger** des Bezirksbauamtes Wels steht Ihnen voraussichtlich am

Montag, 20. Oktober 2025

Montag, 24. November 2025

ab 8.00 Uhr für allfällige Bauberatungen am Gemeindeamt sowie allgemeine Fragen des Baurechts zur Verfügung.

NUTZEN SIE DIESE MONATLICHE SERVICELEISTUNG.

Sollten Sie als Bauwerber einen Bauberatungstermin in Anspruch nehmen wollen, wird um **Voranmeldung** beim Marktgemeindeamt unter der Tel.Nr. (07734) 4010-15 gebeten.

Es können nur Unterlagen zu oben stehenden Terminen bearbeitet werden, wenn diese **5 Werktage zuvor** beim Gemeindeamt eingereicht werden. Dies ist zur Aufbereitung der Unterlagen zur Vorlage an den Sachverständigen erforderlich.



NEUES AUS DER ORDINATION

Gemeinschaftspraxis Dr. Parzer - Dr. Mayer

Ab **24. November 2025** finden Sie uns in unserer neuen Ordination in

Aich 79, 4715 Taufkirchen/Tr.
Tel.-Nr. (07734) 4008

Unsere neuen Ordinationszeiten:

Montag	7.30 Uhr - 10.30 Uhr & 16.30 Uhr - 18.30 Uhr
Dienstag	7.30 Uhr - 11.00 Uhr
Mittwoch	8.00 Uhr - 11.00 Uhr & 16.00 Uhr - 18.00 Uhr
Donnerstag	8.00 Uhr - 11.30 Uhr
Freitag	8.00 Uhr - 11.00 Uhr

Übersiedlungsurlaub ist vom 17.11.2025 bis 23.11.2025.

Ab dem **1. Dezember 2025** werden wir zusätzlich eine **Hausapotheke** führen!



Marktgemeinde Mietwohnung zu vergeben

Im **gemeindeeigenen Wohnhaus** Taufkirchen 45, direkt neben der Volksschule, steht eine frisch sanierte Mietwohnung zur Verfügung.

Die rund **50 m² große Wohnung** umfasst ein Wohnzimmer, Schlafzimmer, Küche, Badezimmer, WC sowie einen Vorraum.

Zusätzlich ist ein eigener Kellerraum vorhanden. Ein Gemeinschaftswasch- und -trockenraum kann mitbenutzt werden.

Das Wohnhaus beherbergt insgesamt vier Wohnungen und bietet ein Wohnumfeld in zentraler Lage.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an das **Marktgemeindeamt** Taufkirchen an der Trattnach unter der Tel.-Nr. (07734) 4010-11.



Ankauf Nestschaukel für Kinderspielplatz

KINDERSPIELPLATZ BEIM GEMEINDEZENTRUM WURDE UM EINE HOCHWERTIGE NESTSCHAUKEL IM WERT VON 7.000 EUR ERWEITERT



Foto: Ortsbauernschaft

Inkludiert sind hier auch die Kosten für den Ankauf und die Verlegung der vorgeschriebenen Rasengittermatten und die Montage.

Möglich wurde diese Anschaffung durch die **Unterstützung der Ortsbauernschaft** (5.000,00 EUR) und der **Bauernbund-Ortsgruppe Taufkirchen/Tr.** (2.000,00 EUR).

Die neue Nestschaukel bietet Kindern unterschiedlichen Alters eine sichere und abwechslungsreiche Spielmöglichkeit und ist ein Symbol für gelebte Gemeinschaft.

Ein großes Dankeschön gilt allen, die durch ihre Mithilfe und ihren Besuch der Veranstaltungen dieses Projekt unterstützt haben.

Solche Initiativen machen unsere Gemeinde lebenswerter!

Die Finanzierung stammt aus den Erlösen gut besuchter Veranstaltungen – den traditionellen Mostkosten der Ortsbauernschaft sowie dem im Juni dieses Jahres stattgefundenen Hoffest des Bauernbundes.

Beide Feste sind nicht nur beliebte Treffpunkte für Jung und Alt, sondern tragen auch zur Förderung gemeinnütziger Projekte bei.

Dieses Projekt zeigt, wie durch gemeinschaftliches Engagement ein wertvoller Beitrag für die Lebensqualität in unserer Region geleistet werden kann.

KAT - Kinder Aktiv Taufkirchen

Auch beim Verein „KAT – Kinder Aktiv Taufkirchen“ gibt es Veränderungen:



Doris Forstner und ihr Team haben den Verein vor vielen Jahren mit viel Herzblut und Engagement gegründet und ihn seither mit großer Leidenschaft und Hingabe geführt.

Dafür möchten wir ein herzliches Dankeschön aussprechen!
Nun übergeben sie ihre Aufgaben.

Ab Herbst 2025 darf das neue Team rund um **Claudia Kornfeldner** (Obfrau) und **Theresa Lindenbauer** (Obfrau-Stellvertreterin) den Kinderverein weiterführen.

Wir laden euch herzlich zu unseren Angeboten ein:

Eltern-Kind-Turnen:

mittwochs von 16:00 – 17:00 Uhr
im Turnsaal der Volksschule Taufkirchen,
für Kinder bis ca. 4 Jahre.
Voraussichtlich ab Oktober.

Bitte vorher bei Claudia oder Theresa anmelden.

Spielegruppe:

donnerstags von 09:00 – 10:30 Uhr
im Pfarrsaal Taufkirchen,
für Kinder bis ca. 3 Jahre.

Ansprechpersonen:

Claudia Kornfeldner – Tel.Nr. (0650) 744 10 13

Theresa Lindenbauer – Tel.-Nr.(0664) 88 11 84 17



Foto: KAT

Unsere Volksschule berichtet

NEWS

SCHULSTART IN DER VOLKSSCHULE TAUFKIRCHEN:

Mit dem Ende der Sommerferien begann für **82 Schülerinnen und Schüler** der Volksschule Taufkirchen am Montag, dem 8.9.2025, ein neues Schuljahr.

Insgesamt fünf Klassen starteten ins gemeinsame Lernen, darunter auch 27 Schulanfängerinnen und Schulanfänger.

Zum Auftakt lud die Schule alle Eltern zum Elterncafé ein. Dieses bewährte Angebot wurde auch heuer wieder sehr gut besucht und bot Gelegenheit für Austausch in entspannter Atmosphäre, während die Kinder erstmals Schulluft schnuppern durften.

Die Schulgemeinschaft blickt gespannt auf das kommende Jahr und wünscht allen Kindern viel Freude, Erfolg und schöne Momente in der Schule.



VS Taufkirchen
4715 Taufkirchen/Tr. 44

Schulkennzahl: 408321

Tel.: 07734/2657

Fax: 07734/2657-17

e-mail: s408321@schule-ooe.at



Foto: VS Taufkirchen



Aktuelles aus Gemeinde Kindergarten & Krabbelstube

4715 Taufkirchen an der Trattnach 72

✉ kindergarten@taufkirchen.at

EIN HERZLICHES DANKESCHÖN AN MARTINA HEISS



Mit einem weinenden und einem lachenden Auge verabschieden wir uns von einer Frau, die über Jahre hinweg ein fester, engagierter und liebevoller Teil unseres Teams war.

Martina Heiss hat im Sommer ihren wohlverdienten Ruhestand angetreten. Sie hat viele Jahre unermüdlich im Dienst unserer Jüngsten gewirkt – sie war stets bestrebt, unser Haus sauber zu halten, sodass wir jeden Tag gern ein und aus gingen.

Mit offenem Herzen, einem Blick für das Wesentliche und voller Tatkraft übte sie ihren Beruf als Reinigungskraft des Kindergartens und der Krabbelstube aus.

Liebe Martina, wir sagen dir von ganzem Herzen DANKE – für deine Treue, deine Stärke, dein Tun und deine Geduld.

Möge dein neuer Lebensabschnitt dir Zeit schenken – zum Genießen, Erholen, Erinnern. Aber vor allem sollst du mit Gesundheit belohnt werden, damit du deine Pension mit deinen Liebsten genießen kannst.

DANKE Martina – dein Kindergarten & Krabbelstubenteam

VORSTELLUNG



Wir freuen uns sehr, dass wir ein neues Gesicht in unserer Mitte begrüßen dürfen!

PATRICIA FISCHER verstärkt unser Team seit Anfang September 2025.

Sie ist wohnhaft in Kallham, hat 2 Kinder und bringt schon mehrere Jahre Erfahrung in ihrem Beruf als päd. Assistentin mit.

Liebe Patricia, schön dass du bei uns bist!

KINDERGARTENSTART

Wir haben mit 1. September mit Schwung in ein neues Kiga & Krabbelstubenjahr gestartet.

Für einige Kinder hat ein neuer und spannender Abschnitt begonnen. Sie wagen sich einen Teil des Tages ohne Obhut der Eltern in die Welt hinaus.

Vieles ist neu und anders als im vertrauten Umfeld zu Hause, eine fremde Umgebung darf erkundet werden, Bindungen und Kontakte zu anderen Kindern und dem pädagogischen Personal werden geknüpft und aufgebaut, sich in eine Gruppe zu integrieren wird gefordert und viele neue und interessante Erfahrungen werden gesammelt.

All das sind Herausforderungen für ein Kind, die bewältigt werden wollen. In diesen liegen vielfältige Möglichkeiten und Chancen der Bildung und Entwicklungsförderung.

Uns ist es sehr wichtig, jedem Kind Geduld, Zeit und Wertschätzung zu geben, die es individuell für seine Eingewöhnung und Entwicklung braucht! Jedes Kind ist einzigartig! Wir bemühen uns die individuellen Bedürfnisse der Kinder und deren Gefühle wahrzunehmen. Wir unterstützen, akzeptieren und respektieren sie – jeder soll sich willkommen fühlen!

Passend zu unserem Jahresmotto „Neues Haus, neues Glück – gemeinsam erschaffen wir Großes!“ versuchen wir gemeinsam nicht nur persönlich und sozial, sondern jeder für sich in seinen Fertigkeiten und Fähigkeiten zu wachsen und somit Großes zu schaffen. Das Meiste von der Generalsanierung im Kindergarten ist geschafft! Große Augen und ein Lächeln im Gesicht war der Dank für all die Mühen und fleißigen Arbeitsstunden. Wir fühlen uns schon richtig wohl.

Besonders der neue Garten ist das absolute Highlight aller Kinder und wird schon mit großer Freude und Eifer bespielt.



Fotos zu diesem Artikel:
Kindergarten Taufkirchen

Sie erreichen uns im Kindergarten:

☎ 0664 136 03 08

Sie erreichen uns in der Krabbelstube:

☎ 0664 731 926 64



EINLADUNG ZUM KÜRBISCHNITZEN KINDER MIT ELTERN

**Wann: am Montag, 27. Oktober 2025
um 16:00 Uhr im Bauhof Taufkirchen/Tr.**

**Schnitzwerkzeug bitte selber mitnehmen!
Kürbisse werden zur Verfügung gestellt!**



Anmeldung unter der Tel.-Nr. (07734) 4010 oder
per E-Mail: gemeinde@taufkirchen-trattnach.ooe.gv.at
(begrenzte Teilnehmerzahl), Unkostenbeitrag: EUR 7,00
Abschluss: Knacker grillen

**Auf dein Kommen freut sich das Team des
Jugendausschusses der Marktgemeinde Taufkirchen/Tr.!**



EINLADUNG ZUM MÄNNERKOCKKURS

**Wann: am Montag, 17. November 2025
um 18:30 Uhr in der Schulküche
der Volksschule Taufkirchen**

Anmeldung unter der Tel.-Nr. (07734) 4010 oder
per E-Mail: gemeinde@taufkirchen-trattnach.ooe.gv.at

**Auf dein Kommen freut sich das Team der
Gesunden Gemeinde Taufkirchen/Tr.**

EINLADUNG ZUR 9. TAUFKIRCHNER HOBBYKÜNSTLER- UND BASTELAUSSTELLUNG

**am Sonntag, den 23. November 2025
von 10:00 Uhr bis 16:00 Uhr im Kultursaal**

Ihre Kreativität und das dazugehörige Können stellen auch diesmal wieder zahlreiche Künstler aus der Region unter Beweis:

Für das leibliche Wohl der Ausstellungsbesucher wird in bewährter Weise die Goldhaubengruppe mit allerlei köstlichen Schmankerln sorgen.
Auch heuer werden wieder warme Speisen angeboten.

**Auf zahlreichen Besuch freuen sich die
Hobbykünstleraussteller und die Marktgemeinde Taufkirchen a.d.Tr.**



Neue App im Altstoffsammelzentrum

Seit September im Bezirk Grieskirchen in allen ASZ

Mit der ASZ-Profi App werden ASZ-Besucher:innen für ihre Treue belohnt: Bei jedem Besuch sammeln sie Punkte und können diese gegen praktische Prämien einlösen – vom Geschirrtuch über Grillanzünder bis zu Gartenhandschuhen.

1. Im App Store unter „ASZ-Profi“ suchen und aufs Smartphone laden.
2. Beim ASZ-Besuch die Standortfunktion aktivieren und über die App einchecken. Für jeden Besuch gibt es 15 Punkte.
3. Zusatzpunkte für kostenpflichtige Abfälle: QR-Code der Rechnung scannen bringt 5 Punkte pro Euro.
4. Einlösen der Punkte: Prämie auswählen und Einlöse-Code dem ASZ-Personal zeigen.



Bezirksabfallverband Grieskirchen – 07248/65001 – www.umweltprofis.at/grieskirchen

LANDWIRTSCHAFTSFOLIENSAMMLUNG HERBST 2025

VOM 03. BIS 12. NOVEMBER 2025



Die Sammlung erfolgt im heurigen Herbst wieder in bewährter Form mit einem LKW-Kran und Großcontainer.

Mittwoch, 12. November 2025, von 09:30 Uhr bis 11:30 Uhr im ASZ Kallham

Mittwoch, 12. November 2025, von 13:00 Uhr bis 14:30 Uhr im Bauhof Taufkirchen



Die Silofolien sind mit einem Kipper oder großem Anhänger anzuliefern, damit auch für den Anlieferer eine bequeme und rasche Entladung durchgeführt werden kann.

Trotz der nach wie vor angespannten Situation beim Kunststoffrecycling wird auch bei der diesjährigen Herbstsammlung **KEIN ENTSORGUNGSBEITRAG** bei der Abgabe von Silofolien bei der Landwirtschaftsfoliensammlung eingehoben.

ACHTUNG - SÄCKE MIT NETZE UND SCHNÜRE

- Volle Säcke können KOSTENLOS zu den Foliensammelterminen abgegeben werden.
- Anlieferung nur in Säcken möglich - **KEINE Big-Bags**
- Seit 2020 wird bei der Abgabe im ASZ ein Entsorgungsbeitrag von EUR 3,50/Sack (100 Liter) verrechnet.
- Leere Säcke für Netze und Schnüre sind im Altstoffsammelzentrum erhältlich.

Nur zertifizierte Bio-Kunststoffsackerl dürfen in die Biotonne!

Leider tauchen in letzter Zeit vermehrt Sackerl in den Biotonnen auf, die dort nicht hingehören:

Infos wie „Öko-Sack“, „recyclbar“ oder „aus Recyclingmaterial“ bedeuten nicht, dass das Sackerl kompostierbar ist!

Auch „biologisch abbaubar“ reicht nicht:

Manche Säcke aus Mais- und Kartoffelstärke brauchen 1 bis 2 Jahre, bis sie vollständig abgebaut und zu Kompost umgewandelt werden.

Es gilt:

Nur dünnwandige Biokübel-Einstecksäcke aus Maisstärke sind problemlos kompostierbar, also die typischen hellgrünen 10l-Einstecksäcke mit dem Keimlingssymbol und der Norm EN 13432.



Die Label „OK compost“ werden ebenfalls nach der Norm EN 13432 geprüft und der Zusatz „HOME“ gibt an, dass das Produkt auch zuhause kompostierbar ist.

Für die Mitarbeiter der Müllabfuhr muss klar ersichtlich sein, dass es sich um zertifizierte Einstecksäcke handelt!



Vorsammlerhilfen: Papier-Einstecksäcke dürfen verwendet werden, idealerweise wird der Biomüll jedoch lose in die Biotonne geworfen.



Säcke mit der Norm EN 13432 und dem Keimlingssymbol

ENTFERNUNG VON LAUB IN ORTSGEBIETEN

Entfernung von Laub

Der Herbst schüttelt kräftig an den Bäumen, das bunte Herbstlaub bedeckt Straßen, Wiesen und Wege. Doch so schön die herbstliche Pracht auch anzusehen ist, besonders in Kombination mit Nässe kann das Laub Gehwege und Gehsteige in Ortsgebieten in gefährliche Rutschbahnen verwandeln.

§ 93 StVO

Die Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten sind verpflichtet, jene **Gehsteige, Gehwege und Stiegenanlagen**, die entlang ihres Grundstückes verlaufen, in der Zeit von **06:00 bis 22:00 Uhr** gesäubert zu halten.

Obwohl diese Bestimmungen meistens nur mit der klassischen „Schneeräum- und Streupflicht“ im Winter in Verbindung gebracht werden, fällt auch die Laub- und Splittbeseitigung unter diese Verpflichtung - und zwar dann, wenn z.B. nasses Laub eine gröbliche oder die Sicherheit der Fußgänger gefährdende Verunreinigung darstellt.

§ 92 StVO

Das Abkehren oder Hinausblasen der Laubmengen vom Gehsteig auf die Straßenfahrbahn ist gesetzlich verboten.



**ALS HAUSBESITZER SIND SIE VERANTWORTLICH,
FALLS PASSANTEN AUF DEM
GLITSCHIGEN UNTERGRUND
AUSRUTSCHEN UND ZU SCHADEN KOMMEN.**



Zeitumstellung

Am Sonntag, den 26. Oktober 2025 beginnt die Winterzeit!

Die Uhren werden um eine Stunde von 3.00 Uhr auf 2.00 Uhr zurückgestellt.

Rückblick-Kinderferienaktion 2025

TENNISTRAINING

Während der 1. Ferienwoche fanden sich 19 Kinder auf unserer Tennisanlage ein, um die Technik des Tennissports von Grund auf zu lernen bzw. zu intensivieren.

Unser Trainerteam, Richard Smetana aus Bad Schallerbach und Alina Denk aus Rottenbach, konnte darüber hinaus aber auch die Begeisterung bei den Kindern für diesen schönen Sport wecken.

Dank unseres „All Season Courts“ war es trotz Regenwetters möglich, alle Einheiten zu absolvieren.

Am 12. September 2025 fand im Rahmen der 45. Vereinsmeisterschaft der Kinder- und Jugendbewerb statt.

Als Gruppenerste gingen Hannah Wimmer, Tobias Hinterberger und Clemens Forstner hervor.

HERZLICHE GRATULATION!

HOLZSPIELE BASTELN

Am 11.07. um 13:30 Uhr startete der Siedlerverein Taufkirchen wieder die alljährliche Kinderferienaktion.

Heuer wurden Spiele aus Holzscheiben gebastelt und bemalt.

11 Kinder waren sehr eifrig am malen, stempeln, kleben und dekorieren - so entstanden tolle, farbenfrohe Spiele wie „Mensch ärgere dich nicht“ oder „Tic tac toe“!

Die Zeit verging wie im Flug und nach einer Stärkung mit Jause, Saft und Kuchen konnten die Kinder ihre Spiele mit nach Hause nehmen und mit der Familie gleich ausprobieren!

VIELEN LIEBEN DANK FÜR EURE TEILNAHME - WIR WERDEN UNS AUCH FÜR'S NÄCHSTE JAHR WIEDER WAS TOLLES FÜR EUCH EINFALLEN LASSEN!

SCHACH

Heuer nahmen wieder 9 junge Schachinteressierte an der Kinderferienaktion teil.

In 8 zweistündigen Trainingseinheiten wurden den Jugendlichen wichtige Grundlagen des Schachspiels vermittelt.

Schwerpunkte waren:

- Mattaufgaben in 1, 2 oder 3 Zügen,
- kurze Einblicke in Eröffnungen,
- einfache Endspiele (zB Mattsetzen mit 1em Turm oder 2 Läufern, Bauernendspiele) und
- einfache Taktikaufgaben mit Kombinationen zum Materialgewinn.

Die Jugendlichen waren begeistert und hatten vor allem mit den Taktikaufgaben viel Spaß.

Die kombinatorischen Ein- und Reinfälle waren interessant und Sie versuchten gemeinsam mit viel Engagement die Aufgaben zu lösen.

Zum Abschluss wurde wieder, wie jedes Jahr, ein Schachturnier mit folgendem Ergebnis durchgeführt:

1. Platz: Steinbruckner Felix

2. Platz: Forstner Clemens

3. Platz: Mayr Sebastian

ALPAKAWANDERUNG UND

PONYREITEN

Spaß und Abenteuer bei der Kinderferienaktion des Schiklubs!

Im Rahmen unserer Kinderferienaktion veranstaltete der Schiklub eine spannende Alpakawanderung und ein fröhliches Ponyreiten.

Die kleinen Teilnehmer konnten die süßen Alpakas hautnah erleben und auf den Ponys reiten – ein Erlebnis, das bei den Kindern großen Anklang fand!

Zusätzlich gab es kreative Bastelaktionen: Die Kinder bemalten Alpakaköpfe und beklebten sie mit Alpakawolle. Dabei konnten sie ihrer Fantasie freien Lauf lassen und ihre eigenen kleinen Kunstwerke gestalten.

Es war eine tolle Gelegenheit für die Kinder, Natur, Tiere und Kreativität zu verbinden.

WIR FREUEN UNS SCHON JETZT DARAUF, DIESE TOLLE AKTION IM NÄCHSTEN JAHR WIEDER ZU VERANSTALTEN UND DEN KINDERN ERNEUT UNVERGESSLICHE MOMENTE ZU SCHENKEN!

ERLEBNIS BIENE UND

IHRE PRODUKTE

Die Ferienaktion der Imkerortsgruppe Taufkirchen/Tr. wurde auch heuer wieder zahlreich besucht.

Nach einer kurzen Wanderung begrüßten wir die Kinder bei Fam. Weidenholzer in Obertrattbach.

Die Kids konnten viel über das Leben der Honigbiene erfahren.

Das Wabenentdeckeln und Honigschleudern war ein Leckerbissen für die Kids.

Auch die Suche nach der Königin im Schaukasten war ein tolles Erlebnis.

Ein weiteres Highlight waren die kleinen Kätzchen und das Malen.

Zum Abschluss gab es noch eine Honigbrot Jause, die bei den Kindern sehr gut ankam.

EINE REISE DURCH DAS

MUSIMÄRCHENLAND

Ein Krimi-Abenteuer für unsere Ferienhelden

Bunt und fröhlich startete unsere Kinderferienaktion – denn nicht nur die Kinder, auch unsere Musiker kamen verkleidet: Von Fußballer über Biene bis hin zur Spinne war alles dabei!

11 kleine Detektive im Alter von 6 bis 10 Jahren machten sich dann auf dem gesamten Gemeindeparkplatz auf die Suche nach versteckten Puzzleteilen, die schließlich zu einer riesigen Eintrittskarte für unser Krimi-Theater zusammengesetzt wurden.

Mit einem Begrüßungslied unserer Kapelle begann der Nachmittag – doch plötzlich war der Ton verschwunden!

Gemeinsam knobelten, suchten und lachten die Kinder, bis sie den Übeltäter entlarvt hatten. Um die Musik zurückzubringen, durften alle selbst in die Instrumente pusten und den Klang „herbeizaubern“.

Nach einer kleinen Stärkung ging es weiter mit Spielen und viel Gelächter, bevor der Nachmittag wieder zu Ende war.

EIN NACHMITTAG VOLLER FREUDE, RÄTSELSPASS UND MUSIK, DER UNS ALLEN NOCH LANGE IN ERINNERUNG BLEIBEN WIRD!

EIN NACHMITTAG BEI DER FEUERWEHR

Wie jedes Jahr schlossen sich die fünf Feuerwehren der Gemeinde Taufkirchen zusammen und luden alle Kinder zur Ferienaktion ein.

Bei mehreren Stationen konnte ein kleiner Einblick in das Feuerwehrwesen gegeben werden.

Die FF Peuerbach stellte die neue Drehleiter zur Schau, was ein großes Highlight war.

Zum Abschluss gab es zur Stärkung Würstel, Limo und ein gemütliches Beisammensein.

WIR HOFFEN ES HAT ALLEN GEFALLEN UND DÜRFEN IN NAHER ZUKUNFT DAS EIN ODER ANDERE KIND BEI UNSEREN FEUERWEHREN ALS KAMERADE BEGRÜSSEN!

UMGANG VON KINDERN MIT HUNDEN

Die Ferienaktion der Hundesportschule Neumarkt-Grieskirchen wurde auch heuer wieder sehr zahlreich besucht.

Die Kinder konnten sich wieder über den richtigen Umgang mit Hunden informieren.

Malen, Kinderschminken und zum Abschluss Knacker grillen rundeten einen interessanten Nachmittag ab.

MOTOCROSSTRAINING

„MotoCross Luft schnuppern“

Am 12. August durften wir 19 Kinder bei uns auf der „Rennbahn“ begrüßen.

Die Kinder konnten in 2 Gruppen mit 9 verschiedenen MotoCross Maschinen (Benzin & Elektro) erste Fahrversuche machen.

Dabei kam zuerst die Fahrzeugbeherrschung dran, da ging es um die richtige Sitzposition, wegfahren, bremsen, ...

Dann gings auf einen Rundkurs, der später in einen 8er und dann in eine Slalomfahrt erweitert wurde.

Die Kinder machten das großartig und hatten großen Spaß dabei.

Die Pausen wurden mit Eis, Getränken und abschließend einer kleinen Jause gut genutzt.

AM ENDE KONNTEN ALLE GUT MIT DEN MASCHINEN UMGEHEN UND WIR HOFFEN, DASS WIR DAS INTERESSE GEWECKT HABEN UND BALD NEUE MITGLIEDER BEGRÜSSEN DÜRFEN.

KINDER-HIGHLANDGAMES

Am Samstag, den 2. August 2025, fanden im Rahmen des Kinderferienprogramms in Taufkirchen/Tr. die Kinder-Highlandgames beim Gemeindezentrum statt.

Am Vormittag konnten die Kinder an verschiedenen Stationen ihr Geschick und ihre Kraft unter Beweis stellen – beim Sackhüpfen, Baumstamm-Weitwerfen, Seilziehen, Dosenwerfen und Gummistiefel-Weitwurf war viel Spaß und Teamgeist gefragt.

Zum Abschluss ließen die kleinen Teilnehmer den erlebnisreichen Vormittag bei einer erfrischenden Limo und einem gemeinsamen Mittagessen gemütlich ausklingen.

DIAMOND PAINTING

Am 20. August fand unsere erste Ferienaktion von der Goldhaubengruppe Taufkirchen statt.

Es freute uns sehr, das so viele Kinder unserer Einladung folgten. Die Kinder durften 3 verschiedene Figuren von Diamond painting (Bienen, Frosch, Schmetterling) und eine Schatzkiste mit Perlen gestalten.

Es gab natürlich einen kleinen Einblick in unsere Goldhaubengruppe über die Mädels. Es war ein sehr schöner Nachmittag mit den Kindern.

Zum Schluss gab es noch eine kleine Jause.

SCHÖN, DASS IHR ALLE DABEI GEWESEN SEID.

WALDWANDERUNG

"Die heimischen Wildtiere und der Lebensraum Wald erwecken jedes Jahr großes Interesse bei den Kindern.

Mit insgesamt 39 Kindern durften sich die Taufkirchner Jäger über eine Rekordbeteiligung bei der Waldwanderung freuen.

Zum Glück bieten unsere heimischen Wälder reichlich Platz, sodass wir die Teilnehmerzahl nicht beschränken müssen.

Nach einer spannenden Pirsch im Wald, durften wir am Gelände des Stöblvereins noch eine Stärkung am Grill zubereiten."

AUF DIESEM WEG BEDANKT SICH DIE MARKTGEMEINDE TAUFKIRCHEN NOCHMALS BEI ALLEN VEREINEN UND KÖRPERSCHAFTEN, DIE SICH BETEILIGT HABEN UND FREUT SICH AUF EINE WEITERFÜHRUNG DIESER BELIEBTE AKTION IM SOMMER 2026.

VIELEN DANK!





Tennistraining



Holzspiele basteln



Alpakawanderung



Musimärchenland



Feuerwehr



Schach



Diamond painting



Waldwanderung



Highlandgames



Erlebnis Biene



Hunde



Motocrosstraining

"GELBES BAND" - "GREIF ZUA! OBST ERNTEN ERLAUBT!"

LEADER-Region Mostlandl Hausruck

Die Aktion „Gelbes Band“ der LEADER-Region Mostlandl Hausruck setzt ein Zeichen gegen Lebensmittelverschwendung und für mehr gelebte Nachbarschaft.



Ein gut sichtbares gelbes Band am Obstbaum bedeutet: Hier darf kostenlos und für den Eigenbedarf geerntet werden!

So wird überschüssiges Obst sinnvoll genutzt – ganz nach dem Motto: „**Greif zua!**“

Warum mitmachen?

- Obst verwerten statt verrotten lassen
- Nachbarschaft stärken
- Frisches, gesundes Obst direkt vom Baum genießen

Mitmachen ist einfach:

Das „Gelbe Band“ ist über die LEADER-Region Mostlandl Hausruck kostenlos erhältlich und wird über die Gemeinde oder Ortsbauernschaft ausgegeben. Baumbesitzer:innen, die ihre Bäume zur Ernte freigeben möchten, können sich dort melden.

Gemeinsam Zeichen setzen – für Nachhaltigkeit, Miteinander und bewussten Umgang mit Lebensmitteln!



GEMEINSAM ZEICHEN SETZEN - FÜR NACHHALTIGKEIT, MITEINANDER UND BEWUSSTEN UMGANG MIT LEBENSMITTELN!

Wir fördern DICH

VORBEREITUNG AUF DIE LEHRABSCHLUSSPRÜFUNG

Nutze die Möglichkeit einen Vorbereitungskurs aus den vielfältigen Kursprogrammen von Kursanbietern zu besuchen – kostenfrei!

Als Lehrling erhältst du die vollen Kurskosten inkl. USt. für Vorbereitungskurse zur Lehrabschlussprüfung ersetzt.

Voraussetzung:

- Der Kurs wurde selbst bezahlt
- Das Lehrzeitende liegt maximal 36 Monate zurück bzw. der/die Kurs(e) wurden frühestens 12 Monate vor Lehrzeitende begonnen

Einreichfrist:

- Spätestens 6 Monate nach Kursende

Einreichunterlagen:

- Förderantrag (www.lehre-foerdern.at)
- Teilnahmebestätigung/Rechnung/Zahlungsbeleg

Geltungsbereich:

- Lehrlinge aus Unternehmen/landwirtschaftlichen Betrieben/Gebietskörperschaften

Du trittst zur Lehrabschlussprüfung noch einmal an – kostenfrei!

Es kann schon einmal vorkommen, man schafft beim ersten Antritt die Lehrabschlussprüfung nicht.

Probiere es nochmal, beim zweit- oder drittmaligen Antritt muss keine Prüfungsgebühr bezahlt werden.

Coaching - weil ein guter Coach nicht nur im Sport wichtig ist!

Das Lehre statt Leere - LEHRLINGS-COACHING – kostenfrei!

Du hast das Gefühl, dass manche Dinge bei deiner Arbeit besser laufen könnten?

Viel besser sogar.

Da kann geholfen werden!

Professionelle Coaches helfen vertraulich bei der Lösung von Problemen.

ANMELDUNG UND WEITERE INFORMATIONEN FINDEST DU UNTER:

WWW.LEHRE-STATT-LEERE.AT

ODER RUFE DIE HOTLINE

Tel.-Nr. (0800) 220074

Achtung!

Lehrlinge aus überbetrieblichen Ausbildungseinrichtungen können die zuvor genannten Förderungen nicht in Anspruch nehmen.



Detaillierte Informationen und Fördervoraussetzungen findest du unter:

www.lehre-foerdern.at

KONTAKT:

WIRTSCHAFTSKAMMER OÖ
SDA - LEHRE.FÖRDERN
Wiener Straße 150 | 4020 Linz
Tel.-Nr. 05-90909-2010
Fax.: 05-90909-4089



Landjugend Taufkirchen



Am 2. August veranstalteten wir, die Landjugend Taufkirchen, gemeinsam mit der Feuerwehr Roith wieder die jährlichen Highland Games. Mit selbstgemachten Burgern und großer Motivation, trotz des schlechten Wetters starteten wir am Vormittag mit den Kinderhighlandgames.

Am Nachmittag durften 32 Teams in verschiedensten Disziplinen gegeneinander kämpfen, wobei der Spaß natürlich im Vordergrund stand.

Nach dieser gelungenen Veranstaltung freuen wir uns bereits auf die nächste.

Die Landjugend Taufkirchen lädt ein zum **Halloween Fest „Raveyard - rest in beats“**. Für Stimmung sorgen Dj Zoo Trio auf dem Raveflor und Dj SxM Projects im Partyzelt.

SAVE THE DATE - 31.10.2025, ROITH 3

Blutspendeaktion

BEI DER BLUTSPENDEAKTION AM 05. AUGUST 2025 IM GEMEINDEZENTRUM TAUFKIRCHEN A. D. TR. NAHMEN **59 PERSONEN** TEIL.

Ich lebe!
Dank Deiner Blutspende!



**HERZLICHEN DANK FÜR IHRE
AKTIVE UNTERSTÜTZUNG!**

Oö. KOBV - Der Behindertenverband

MACHEN SIE DEN 1. SCHRITT



PROJEKT „BEHINDERTENBERATUNG VON A – Z“ FÜR DEN BEZIRK GRIESKIRCHEN

Der Oö. KOBV hilft seit seiner Gründung im Jahr 1945 nicht nur behinderten Menschen zu ihrem Recht zu kommen, sondern auch ihre Ansprüche nutzen zu können.

Ziel des Projektes ist die berufliche Integration und soziale Absicherung von Menschen mit Behinderung.

Die Zielgruppe sind Menschen mit Behinderung im berufsfähigen Alter (15 – 65 Jahre) und deren Angehörige.

Wenn Sie gesundheitliche Einschränkungen und deswegen Probleme haben, Ihre Arbeit zu behalten oder eine zu finden, wenden Sie sich an uns. Es kann vieles in Kürze telefonisch, per Mail, aber auch vor Ort in jeder Bezirkshauptstadt geklärt werden.

Melden Sie sich bei den Themen wie Behindertenpass, Kündigungsschutz, medizinische oder berufliche Rehabilitation, Umschulungen, Zuschüsse und Förderungen und vielem mehr.

BERATUNGSTERMINE, DIE IN DER ARBEITERKAMMER GRIESKIRCHEN STATTFINDEN, KÖNNEN UNTER DER TEL.NR. 0732 656361 VEREINBART WERDEN.

DIE BERATUNGEN SIND KOSTENLOS.



GESUNDHEIT & LEBENSSTIL: WIE GESUND LEBT ÖSTERREICH? Statistik Austria

DIE GROSSE ERHEBUNG VON STATISTIK AUSTRIA IST WIEDER GESTARTET

Seit April 2025 erfasst Statistik Austria in ganz Österreich im Rahmen von **Gesundheit & Lebensstil**, wie es den Menschen in Österreich geht.

Das passiert inzwischen bereits zum vierten Mal, zuletzt im Jahr 2019, und zwar im Auftrag des Gesundheitsministeriums und der Bundesgesundheitsagentur.

Rund 37 000 Haushalte werden angeschrieben, um ein realistisches Bild vom Gesundheitszustand, der Lebensqualität und der gesundheitlichen Versorgung der österreichischen Bevölkerung zu erhalten.

In einer Zeit, in der psychisches Wohlbefinden, chronische Erkrankungen und Gesundheitsvorsorge in den Fokus rücken, liefert diese Erhebung wichtige Daten für unsere Zukunft.

Die Studie läuft noch bis März 2026, Ergebnisse werden im Herbst 2026 veröffentlicht.

WARUM IST GESUNDHEIT & LEBENSSTIL FÜR ÖSTERREICH SO WICHTIG?

Gesundheit & Lebensstil liefert wichtige Informationen über Gesundheitszustand und -verhalten der Menschen in Österreich.

Die Daten zeigen zum Beispiel, wie häufig bestimmte Krankheiten vorkommen, wie zufrieden die Menschen mit der medizinischen Versorgung sind oder wie gesund der Lebensstil der Bevölkerung ist.

Auf Grundlage dieser Ergebnisse können Politik, Verwaltung, Gesundheitsorganisationen und Forschung mit Daten abgesicherte Entscheidungen treffen. Gesundheit & Lebensstil ist Teil

eines EU-weit harmonisierten Projekts (EU-Verordnungen 2019/1700 und 2023/2529) und die Ergebnisse fließen auch in europaweite Vergleiche ein.

WIE LÄUFT DIE TEILNAHME AB?

Statistik Austria wählt zufällig Personen ab 15 Jahren aus dem Zentralen Melderegister (ZMR) aus.

Der Einladungsbrief kommt per Post und enthält alle wichtigen Informationen. Statistik Austria ist gesetzlich verpflichtet, alle Daten streng vertraulich zu behandeln.

Die Teilnahme ist freiwillig, aber jede Antwort zählt.

Denn nur eine hohe Beteiligung garantiert, dass die Ergebnisse die Lebensrealität in Österreich abbilden.

Als kleines Dankeschön erhalten Teilnehmer:innen 25,00 Euro als Einkaufsgutschein oder können diesen Betrag an ein Naturschutzprojekt spenden.

WO GIBT ES WEITERE INFORMATIONEN?

www.statistik.at/gesundheit |

gesundheit-info@statistik.gv.at |

Tel.-Nr. +43 1 711 28-8338

(Mo–Fr, 9:00 bis 15:00 Uhr)



Gesunde Gemeinde



LAUFEN ALS FAMILIENSPORT GEMEINSAME BEWEGUNG FÜR ALLE GENERATIONEN

Als Familie sportlich aktiv zu sein macht mehr Spaß und motiviert jeden einzelnen. Laufen ist ohne besondere Ausrüstung und vor allem zu jeder Jahreszeit möglich. Schon die ganz Kleinen können beim Joggen im Laufkinderwagen mit dabei sein, wenn Mama und Papa ihre Runden drehen.

Später begleiten Kinder ihre Eltern mit dem Lauf- oder Fahrrad, bis sie selbst mitlaufen wollen. Hier gilt es allerdings zu beachten, dass kleinere Kinder nur mit leichten und mittleren Intensitäten dauerhaft belastet werden sollen.

VIELE POSITIVE WIRKUNGEN

Kinder, die in einem bewegungsorientierten und lebensbejahenden Umfeld aufwachsen, werden in den meisten Fällen ebenso gesundheitsorientierte und bewegungsfreudige Erwachsene, wie es ihre Eltern sind.

Für gemeinsame körperliche Familien-Aktivitäten sprechen viele Gründe. Nicht nur die körperlichen Effekte von regelmäßiger Bewegung, sondern auch den positiven Einfluss auf die geistige Entwicklung bei heranwachsenden Kindern und Jugendlichen sind bewiesen.

Außerdem kommt es bei sportlich bewegten und besser trainierten Menschen jeden Alters zu einer deutlichen Erhöhung der psychischen Belastbarkeit und einer verbesserten Stressresistenz.

Regelmäßige Bewegung wirkt sich für unseren Körper positiv aus:

Die Muskulatur und das Immunsystem werden gestärkt, die Lungenfunktion und die Blutwerte verbessern sich, das Herz wird kräftiger und der Stoffwechsel kurbelt die Fettverbrennung an. Ausdauertraining ist sozusagen eines der besten „Medikamente“.

TIPPS FÜR FAMILIENFREUNDLICHES LAUFEN

- Anfangs Gehen mit Laufen *individuell kombinieren* (z.B. je nach Steigung: Bergauf Gehen – dann wieder Laufen oder 2 Minuten Laufen – 2 Minuten gehen oder 3 Minuten Laufen – 1 Minute Gehen).
- *Regelmäßiges* gemeinsames Laufen.
- Das *Tempo* an die Schwächste / den Schwächsten *anpassen*, so dass man gerade noch miteinander sprechen kann/könnte.
- Die Kinder *langsam* an größere Runden und schnelleres Tempo *gewöhnen*.
- In den *Familienalltag* einbauen und das Laufen zum *Fixpunkt* werden lassen.
- Positive gegenseitige *Motivation*.
- *Kein* Ausüben von *Zwang* und *Druck*.
- *Lob und Anerkennung aussprechen!*

Quelle: Abteilung Gesundheit beim Amt der Oö. Landesregierung

REZEPTTIPP

HERBSTROLLEN MIT KÜRBIS-CHUTNEY

Herbstrollen Zutaten:

2 Stk. Strudelblätter
60 g Zwiebel
300 g Gemüse (Kürbis, Kraut, Karotten, Zucchini, Pilze,...)
Salz, Pfeffer, Knoblauch, Thymian, Petersilie, Kerbel
1 EL Pflanzenöl
1 Ei

Zubereitung:

Zwiebel in Streifen schneiden und in Pflanzenöl anlaufen lassen, restliches Gemüse dazugeben. Mit Salz, Pfeffer, Knoblauch und Kräutern würzen, dann erkalten lassen. Strudelblätter quadratisch schneiden, mit kaltem Gemüse füllen, den Rand mit Ei bestreichen und einschlagen. Auf ein Backblech legen und bei 200°C goldbraun backen. Mit Chutney anrichten.

Chutney Zutaten:

500 g Äpfel
500 g Kürbis
1 Stk. Zwiebel klein
100 g Brauner Zucker
250 g Essig
1 TL Ingwer
1 Stk. Knoblauchzehe
1 Prise Salz
Zitronen-, und Orangenzeste



Zubereitung:

Geschälte Äpfel und Kürbis in kleine Würfel schneiden. Mit fein geschnittener Zwiebel, Zucker, Essig, Salz, Zitronen-, Orangenzeste, Knoblauch und Ingwer aufkochen und ca. 1 Stunde leicht köcheln lassen. Immer wieder umrühren und dick einkochen.

Quelle: Foto: Land OÖ, Abt. Gesundheit

Mitteilungen

Sektion Schi und Turnen - Saisonprogramm 2025/2026



- **DAMENTURNEN 1:** jeden Dienstag 19:00-21:00 Uhr
Ansprechperson: Eizinger Cornelia
- **SCHIGYMNASTIK:** jeden Mittwoch 19:00-21:00 Uhr
Ansprechperson: Pöttinger Markus
- **DAMENTURNEN 2:** jeden Donnerstag 19:00-21:00 Uhr
Ansprechperson: Oberndorfer Claudia
- **HERRENTURNEN:** jeden Freitag 19:00-21:00 Uhr
Ansprechperson: Trinkfass Karl

- **GLÜHWEINSTAND: 24.10.2025**
ab 18:30 Uhr im Bauhof
- **SCHIBASAR 25.10.2025:**
Anlieferung: 14:00-15:00 Uhr
Verkauf: 16:00-18:00 Uhr
im Anschluss **APRÉS SKI-PARTY** im Bauhof
- **TAGESSCHIFAHRT 27.12.2025:** am Hochkönig
- **KINDERSCHIKURS 20.-22.02.2026:** Postalm

ALLE TERMINE FINDEN SIE AUF DER HOMEPAGE UNTER WWW.SCHIKLUB-TAUFKIRCHEN.AT



Kreativ-Kasten in Wildldorf 5 – Selbstgebasteltes für jeden Anlass!

Sucht ihr ein kleines, besonderes Geschenk oder eine hübsche Dekoration?

Dann schaut doch bei meinem **Kreativ-Kasten in Wildldorf 5** (direkt neben Peuerbacher Landesstraße) vorbei!

Dort findet ihr selbstgebastelte Einzelstücke mit viel Liebe zum Detail – ideal für Geburtstage, kleine Aufmerksamkeiten oder einfach, um jemandem eine Freude zu machen.

Der Verkauf erfolgt ganz unkompliziert in Selbstbedienung.

Der Kasten ist in der Zeit von 07.30 Uhr bis 19.00 Uhr geöffnet!

Vorbeischaun lohnt sich auf jeden Fall!

Ich freue mich auf euren Besuch!



Haus- und Gartenhilfe gesucht!

Für meine Mutter in 4715 Taufkirchen an der Trattnach suche ich eine verlässliche Unterstützung für leichte Tätigkeiten rund ums Haus und den Garten - eventuell auch für kleine Einkäufe.

Pflegedienste sind nicht erforderlich.

Arbeitszeit: ca. 3-5 Stunden pro Woche | **Zeiteinteilung:** flexibel | **Bezahlung:** sehr gut

Wenn Sie Interesse haben, freue ich mich über Ihren Anruf unter der Tel.-Nr. (0676) 364 98 80

Traditionsbäckerei Pflügl schließt nach ca. 150 Jahren



Nach ca. 150 Jahren im Dienste unserer geschätzten Kundschaft müssen wir, die Bäckerei Franz Pflügl, leider mitteilen, dass wir mit 1. September 2025 in den Ruhestand gehen.

Wir möchten uns von Herzen bei allen Gemeindebürgern bedanken, die uns über all die Jahre die Treue gehalten haben. Ihr Vertrauen haben unsere Bäckerei zu einem besonderen Ort gemacht.

Danke für die Unterstützung, die Sie uns stets entgegengebracht haben.

Ihr Team der Bäckerei Franz Pflügl

Gemeindeamt Tollet - Stellenausschreibung



LEITER/IN DES GEMEINDEAMTES TOLLET
Vollbeschäftigung mit 40 Wochenstunden

Den genauen Ausschreibungstext finden Sie auf der Homepage unter: www.tollet.at

Stadlmayr Parkett - Holzwerk - Stellenausschreibung



- **PRODUKTIONSMITARBEITER/IN FÜR DIE HOLZVERARBEITUNG**
Beschäftigungsausmaß 20 bis 40 Wochenstunden

Kontakt: office@stadlmayr.com oder Tel.-Nr. (07734) 20 41

Reinholdungsverband Trattnachtal - Stellenausschreibung



- **ANLAGENTECHNIKER/IN FÜR KLÄRANLAGE/BIOGASANLAGE**
Vollzeit 38,5 h

Den gesamten Ausschreibungstext finden sie unter: www.rhv-trattnachtal.at

Müller Versicherungsmakler GmbH



Büro- & Versicherungssinnendienst

- Teilzeit
- Vertragsverwaltung & Datenmanagement
- Polizzenkontrolle
- Allgemeine Bürotätigkeiten
- Dienstort Hofkirchen an der Trattnach

Kontakt: Stefan Müller | s.mueller@lml.at | Tel.-Nr. (0664) 34 76 106



Mader Kreiselmanufaktur - Stellenausschreibung

PRODUKTIONSMITARBEITER/IN & MASCHINENBEDIENER/IN FÜR DIE DRECHSLEREI
Geringfügig, Teilzeit (2 x 20 Std.) oder Vollzeit möglich

Bewerbungen bitte an: mail@mader-kreiselmanufaktur.at

Salon Haargenau - Stellenausschreibung



FRISEUR/IN IN VOLL- ODER TEILZEIT

Bei Vollzeit 4-Tage-Woche möglich

WIR SUCHEN DICH! JETZT BEWERBUNG AN:

Salon Haargenau, Hauptstraße 13, 4716 Hofkirchen/Tr. | Tel.-Nr. (0699)10 21 89 82

JUDO Anfängerkurs



JUDO ANFÄNGERKURS FÜR KINDER AB 6 JAHRE

AB MITTWOCH, 15. OKTOBER 2025 - 17:30 UHR

Kursort: Gymnastikhalle Mittelschule, 4720 Neumarkt/H.

Kosten: EUR 50,00 / 20 Einheiten

Kontakt und Anmeldung unter: Tel.-Nr. (0699)109 253 22 Helmut Gföllner

Liebe Gemeindebürger/-innen von Taufkirchen a.d.Tr. !



Anlässlich meines 50-Jahr Jubiläums als Organist der Pfarre Taufkirchen lade ich euch alle ganz herzlich zum **JUBILÄUMSDANKGOTTESDIENST** am **Sonntag**, dem **12.Oktober 2025** um 09:45 Uhr ein.

Ich würde mich sehr freuen, wenn viele von euch diesen Festgottesdienst mitfeiern.

Musik zum Gottesdienst:

Orgelsolomesse von W.A.Mozart für Chor, Soli, Orgel und Orchester

Es singt die Chorgemeinschaft Taufkirchen/Rottenbach.

Rudi Mayr, Organist

Herbstball des Pensionistenverbandes

HERBSTBALL DES PENSIONISTENVERBANDES ORTSGRUPPE TAUFKIRCHEN | HOFKIRCHEN

AM 18. OKTOBER 2025 AB 14:00 UHR im Gasthaus Pichler | Haltestelle Wendling

Platzreservierungen bei Obfrau Renate Listberger unter der Tel.-Nr. (0664) 54 57 404

Cafe und Bäckerei Schwarzmüller



ÖFFNUNGSZEITEN JEDEN SONNTAG 7:00-13:00 UHR, WOCHENTAGS 6:30-12:00 UHR

Bei genügend Interesse kann auch gerne wochentags eine Hauszustellung im Gemeindegebiet von Taufkirchen geplant und durchgeführt werden.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ausbildung, Schulabschluss, Auszeichnungen etc.

- Frau Lea **FLEISCHBERGER** hat sich an der Bundeshandelsakademie Wels der Reife- und Diplomprüfung unterzogen und diese mit gutem Erfolg bestanden.
- Herr Markus **VORABERGER** hat sich an der Bundeshandelsakademie Ried der Reife- und Diplomprüfung unterzogen und diese mit ausgezeichnetem Erfolg bestanden.

In diesem Zusammenhang darf neuerlich darauf aufmerksam gemacht werden, dass die Gemeinde von geleisteten Prüfungen udgl. keine Kenntnisse erlangt. Jeder wird höflich eingeladen, diese dem Gemeindeamt mitzuteilen.



Die Gemeinde gratuliert recht herzlich.

Sterbefälle



23.06.2025

VORABERGER Manfred, Winkl, 57 Jahre

13.08.2025

PYRDEK Wladyslawa, Niedertrattnach, 92 Jahre

Aufrichtige Anteilnahme!

Eheschließungen



Foto: privat

Gaby **OBERMAYR** & Daniel **LOIDL**



Foto: privat

Manuela **WAGENKNECHT** & Klaus **MAYR**



Foto: privat

Andrea **SOMMER** & Johann **KRONLACHNER**



Foto: privat

Brigitta **SCHNEIDER** & Stefan **REINACHER**



Geburten



Foto: privat

LORENZ

als Sohn von Regina **GRAF** und Mag. Christian **BERNDORFER**



Foto: privat

NAMIK

als Sohn von Jasmina und Arnes **MEHMEDAGIC**

ALI ASAF

als Sohn von Semanur und Ismail **ACUMA**

Geburtstagsjubilare



Erna **RINGER**
85 Jahre

Elfriede **GROISSBÖCK**
80 Jahre

Erich **RAUBER**
75 Jahre

Martin **LENZBAUER**
75 Jahre



Herzliche Glückwünsche

Impressum

Medieninhaber, Herausgeber und Redaktion:
Marktgemeinde 4715 Taufkirchen a.d.Tr. 105

Druck:
digital image, Aspeth 31, 4720 Kallham

Fotos:
Marktgemeinde Taufkirchen a.d.Tr., privat,
Rest namentlich gekennzeichnet

Artikel von Vereinen und Organisationen geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Die Haftung für etwaige Verletzungen an Bildrechten im Abschnitt Vereinsmitteilungen wird ausdrücklich ausgeschlossen.

Unsere Gemeinde

ONLINE

E-Mail: gemeinde@taufkirchen-trattnach.ooe.gv.at

Internet: www.taufkirchen.at

Tel.: 07734 4010

Fax: 07734 2856



FÜR IHRE SICHERHEIT

ZIVILSCHUTZ-PROBEALARM

in ganz Österreich am Samstag, 4. Oktober 2025, zwischen 12:00 und 12:45 Uhr

Mit mehr als 8.000 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden. Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein **österreichweiter Zivilschutz-Probearm** durchgeführt.

DIE BEDEUTUNG DER SIRENENSIGNALE:

SIRENENPROBE



15 sec.

WARNUNG

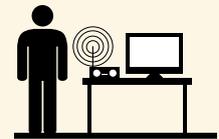


3 min. gleichbleibender Dauerton

Herannahende Gefahr!

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

Am 4. Oktober nur Probearm!



ALARM



1 min. auf- und abschwelliger Heulton

Gefahr!

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

Am 4. Oktober nur Probearm!



ENTWARNUNG



1 min. gleichbleibender Dauerton

Ende der Gefahr!

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten.

Am 4. Oktober nur Probearm!



Begleitend zur Sirenenprobe wird auch das digitale Warnsystem **AT-Alert** bundesweit ausgesendet.

Nähere Informationen finden Sie unter www.at-alert.at.

Liebe Taufkirchner und Taufkirchnerinnen!

Seit 2006 habe ich die ehrenvolle Aufgabe inne, Obmann der Union Taufkirchen zu sein. Es war und ist mir immer noch wichtig, **Gemeinschaft zu schaffen** – sowohl innerhalb der Union als auch mit anderen Organisationen in der Gemeinde. Dies war und ist nicht immer einfach: Die **wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Rahmenbedingungen haben sich in den letzten Jahrzehnten grundlegend verändert**. Ich denke dabei nicht nur an die Corona-Zeit zurück – auch die zunehmende Digitalisierung stellt den Sport vor große Herausforderungen, bietet **aber zugleich auch Chancen**.



Obmann Johann Osterkorn

Gemeinschaft, Kameradschaft, Teamegeist, Bewegung – oder auch einfach Gespräche mit Mitgliedern – all das ist **in der heutigen Zeit enorm wichtig**, um einer sozialen Kontaktlosigkeit, wie sie bereits in vielen Städten gelebt wird, vorzubeugen.

Daher ist die Union für die Marktgemeinde Taufkirchen von großer Bedeutung. Wir bieten **für jedes Alter ein aktives Sportprogramm in den Sektionen Fußball, Tennis, Ski und Turnen sowie Stocksport** an. Besonders für die Jugend wird in den Sektionen Fußball, Tennis, Ski und Turnen viel geleistet. Dies **erfordert neben dem zeitlichen Aufwand für die Betreuung auch zunehmend finanzielle Mittel**, um entsprechend ausgebildete Betreuer vor Ort zu haben.

Diese Mittel aufzutreiben wird immer schwieriger – aber es ist bisher stets gelungen. Ein **großes Dankeschön an die Wirtschaft, die uns wohlgesonnenen Firmen und alle Gönner**, die uns über viele Jahre hinweg kräftig unterstützt haben – verbunden mit der Bitte, dies auch in den kommenden Jahren fortzusetzen.

Auch in puncto Sportstätten ist die Union Taufkirchen gut aufgestellt. Neben dem für unsere Spielklasse **einzigartigen Fußballstadion inklusive Flutlichtanlage** und Clubheim steht mit dem **RedCourt-Tennisplatz eine fast ganzjährig bespielbare Tennisanlage** zur Verfügung.



Für den Stocksport gibt es eine **Halle samt Clubheim**, die ebenfalls ganzjährig einsatzbereit ist. Das Clubheim der Sektion Ski und Turnen inklusive Skiwerkstatt ist im ersten Stock des Bauhofs eingemietet.



Alle Projekte sind dank der Unterstützung der öffentlichen Hand, inklusive der Marktgemeinde Taufkirchen, vollständig finanziert – **die Union Taufkirchen ist schuldenfrei**.

Für mich persönlich ist die Zeit gekommen – immerhin darf ich in Kürze meinen 67. Geburtstag feiern – und ich spüre, dass nicht mehr alles in Bezug auf Einsatzbereitschaft und Leidenschaft so leicht fällt wie früher. Deshalb habe ich beschlossen, **die Obmannschaft abzugeben**. Ich habe dies bereits sowohl den Vorstandsmitgliedern als auch der Marktgemeinde Taufkirchen mitgeteilt.

Die Suche nach einem Nachfolger habe ich mir etwas einfacher vorgestellt. Alle Sektionen sind funktionell gut besetzt und geführt, die Infrastruktur ist intakt – es braucht lediglich jemanden, der **ein Herz für Sport, Kameradschaft, Jugend und natürlich für „Taufkirchen“ hat**.

Jede und jeder ist herzlich eingeladen, für diese – wie eingangs erwähnt – ehrenvolle **Aufgabe bei der nächsten Generalversammlung im Herbst 2025** zu kandidieren bzw. sie zu übernehmen.


Obmann Johann Osterkorn



Sektion Fußball

Die Sektion Fußball war die **erste Sektion der 1962 gegründeten Union Taufkirchen**. Seit mehr als 60 Jahren bereichert der Fußballverein das Leben in unserer Gemeinde.

Der Verein steht für **sportlichen Einsatz, engagierte Nachwuchsförderung und lebendige Gemeinschaft**. Von den ersten Schritten im Kinderfußball bis zum Spiel in der Kampfmannschaft – hier wird Zusammenhalt gelebt und Bewegung gefördert.



Sektionsleiter Alexander Bangerl

Im März 2025 hat Alexander Bangerl die Funktion des Sektionsleiters übernommen. Walter Märzendorfer wurde sein Stellvertreter. Beide waren vorher jahrelang im Nachwuchs engagiert und wollen nun, gemeinsam mit dem restlichen Vorstand, den Fußball in Taufkirchen erfolgreich weiterführen.

Nachwuchsarbeit als Fundament



In der Nachwuchsabteilung sind Kinder und Jugendliche zwischen fünf und sechzehn Jahren aktiv. Sie trainieren in altersgerechten Gruppen und werden von erfahrenen Trainern begleitet.

Neben fußballerischen Fähigkeiten werden Werte wie **Fairness, Teamgeist und gegenseitiger Respekt** vermittelt – eine wichtige Grundlage für ein gesundes Miteinander, auf dem Platz und darüber hinaus.

Damenfußball mit Herz und Perspektive

Die Taufkirchner Ladies bringen frischen Wind in den Vereinsalltag. Mit **Leidenschaft, Disziplin und Teamgeist** sind sie ein fester Bestandteil des Spielbetriebs. Das Finalspiel im Juni war ein emotionales Highlight, das viele Zuschauer begeisterte.

Der Vereinsvorstand unterstützt gezielt den Ausbau des Damenfußballs und schafft attraktive Möglichkeiten für engagierte Spielerinnen.



Kampfmannschaft mit jungem Rückhalt



Als Teil der Spielgemeinschaft Taufkirchen/Michaelnbach ist die Kampfmannschaft in der 2. Klasse Mitte-West vertreten.

Besonders erfreulich: **Immer mehr Nachwuchstalente** sind vor dem Sprung in die erste Mannschaft und bringen neuen Elan aufs Spielfeld. Der Verein setzt bewusst auf diesen **nachhaltigen Weg** und fördert den Übergang zwischen Jugend- und Erwachsenenbereich aktiv.

Fußball als gelebte Dorfgemeinschaft

Neben dem sportlichen Alltag ist die Union ein Ort der Begegnung. Veranstaltungen wie das **Maibaumkraxeln, spannende Heimspiele, Turniere, gemeinsame Vereinsabende oder das jährliche Fußballcamp** machen die Union zu einem wichtigen sozialen Treffpunkt.

Das **Engagement zahlreicher Ehrenamtlicher** – ob in der Organisation, am Spielfeldrand oder im Vereinsheim – **bildet das Rückgrat des Vereins**.



Der Vorstand der Sektion Fußball:

- Alexander Bangerl (Sektionsleiter)
- Walter Märzendorfer (Sektionsleiter Stv.)
- Daniel Humer (Sportlicher Leiter)
- Oliver Grasl (Nachwuchsleiter)
- Erich Leitner (Nachwuchsleiter Stv.)
- Ulrich Nußdorfer (Kassier)
- Mario Pauzenberger (Schriftführer)



Sektion Tennis

Ob Anfänger oder Profi, Jung oder Alt – **bei uns ist jeder willkommen!** Der UTC Taufkirchen steht für **familiäre Atmosphäre, sportliche Leidenschaft und gelebte Gemeinschaft.**

Der Verein blickt stolz auf **fast 50 Jahre Vereinsgeschichte** zurück. In dieser Zeit hat sich der UTC Taufkirchen hervorragend entwickelt und zeichnet sich besonders durch seine vielen **langjährigen Mitglieder** aus, die ihn mit ihrem Engagement prägen.

Egal, ob du gerade erst den Tennisschläger in die Hand nimmst oder bereits Erfahrung im Meisterschaftsbetrieb gesammelt hast: Bei uns findest du passende Trainingsmöglichkeiten, Spielpartner:innen – und vor allem **Spaß am Sport.**



Unsere Tennisanlage bietet ideale Voraussetzungen für ganzjähriges Tennisvergnügen. Besonders stolz sind wir auf unsere **zwei neuen Allwetterplätze**, die unabhängig von Wetter und Saison bespielbar sind – so bleibt das Spielvergnügen nicht auf den Sommer beschränkt.

Ein echtes Highlight ist unser **jährliches Sommercamp für Kinder in der ersten Ferienwoche.** Es verbindet Sport, Spaß und Gemeinschaft auf perfekte Weise und erfreut

sich großer Beliebtheit bei Kindern und Eltern gleichermaßen.

Neben dem sportlichen Angebot pflegen wir ein aktives Vereinsleben mit **Vereinsmeisterschaften, geselligen Veranstaltungen und gemeinsamen Abenden.** Ob bei Meisterschaftsspielen, Hobbyrunden oder Clubfesten – beim UTC Taufkirchen wird das Miteinander großgeschrieben.



Der Vorstand der Sektion Tennis:

- Stefan Haderer (Sektionsleiter)
- Lukas Ebergassner (Sektionsleiter Stv.)
- Christian Schatzl (Sektionsleiter Stv.)
- Julian Gugeneder (Kassier)
- Tanja Hornbacher (Kassier Stv.)
- Eva Schiemer jun. (Schriftführerin)



Sektion Stockschißen

Der Stockklub Taufkirchen blickt auf eine **über 50-jährige Vereinsgeschichte** zurück und ist ein fester Bestandteil des sportlichen und gesellschaftlichen Lebens in unserer Gemeinde.

Da das Eisstockschießen aufgrund der zunehmend unsicheren Wetterbedingungen kaum noch möglich ist, haben wir uns dem **Asphaltstockschießen** zugewandt. Die modernen Asphaltstöcke mit ihren leichten Platten sind dem traditionellen Eisstock sehr ähnlich und ermöglichen ein **ebenso spannendes und geselliges Spiel.**

Ein großer Vorteil unseres Vereins ist die eigene Halle, die uns einen **wetterunabhängigen Ganzjahresbetrieb** ermöglicht. Ob Regen, Schnee oder Sonnenschein – bei uns kann jederzeit gespielt werden. Das schafft nicht nur Planungssicherheit, sondern auch Raum für **regelmäßige Trainings, Turniere und gesellige Zusammenkünfte.**

Besonders stolz sind wir auf **unsere Ortsmeisterschaft**, die am 5. April 2025 mit 14 motivierten Mannschaften ausgetragen wurde. Die Veranstaltung war ein voller Erfolg und hat gezeigt, wie viel Begeisterung und Teamgeist in unserem Sport steckt. Wir möchten alle Bürgerinnen und Bürger – ob jung oder jung geblieben – herzlich



Sektionsleiter Stefan Haderer



Sektionsleiter Hermann Peham

einladen, den Stocksport einmal selbst auszuprobieren. **Asphaltstöcke und Platten aller Art stehen zur Verfügung**, und unsere Mitglieder helfen gerne beim Einstieg.

Der Stockklub Taufkirchen steht für **Gemeinschaft, Bewegung und Spaß** – und freut sich über jedes neue Gesicht, das Teil unserer lebendigen Vereinsfamilie werden möchte.

Kontakt:

Hermann Peham 0664 / 73422710

Florian Ebergassner 0664 / 9982234

Öffnungszeiten Halle:

Dienstag: 13 – 16 Uhr

Mittwoch: 18 – 21 Uhr

Donnerstag: 13 – 16 Uhr

Samstag: ab 18 Uhr



Der Vorstand der Sektion Stockschützen:

- Hermann Peham (Sektionsleiter)
- Florian Ebergassner (Sektionsleiter Stv.)
- Robert Steiner (Kassier)
- Eva Peham (Schriftführerin)



Sektion Schi & Turnen

Seit **mehr als fünf Jahrzehnten** steht der Schiklub Taufkirchen für Gemeinschaft, Spaß am Wintersport und unvergessliche Momente im Schnee. Gegründet vor über 50 Jahren, wird unser Verein heute von Sektionsleiter Andreas Aspetzberger mit viel **Engagement und Herzblut** geleitet.



Sektionsleiter Andreas Aspetzberger

Unser Highlight des Jahres: Der Schikurs

Heuer fand unser Schikurs bereits zum 31. Mal statt – und wir sind stolz darauf, dass jedes **Jahr zwischen 80 und 100 Kinder** mit uns auf die Piste gehen. In einer großartigen Gemeinschaft lernen die Kleinsten ihre ersten Schwünge, während die Fortgeschrittenen ihre Technik verbessern.



Neben sportlichen Erfolgen steht bei uns der **Spaß im Vordergrund** und natürlich die **Gemeinschaft, die uns als Verein ausmacht**.

Ein weiteres Highlight ist unser **Schibasar im Oktober**. Hier können Groß und Klein ihre Ausrüstung verkaufen, tauschen oder günstig erwerben. Seit zwei Jahren wird das Ganze zusätzlich mit einer **schwungvollen Après-Ski-Party** abgerundet – **Musik, Stimmung und ein geselliges Beisammensein** inklusive!

Egal ob jung oder alt, Anfänger oder Könnler – bei uns ist jeder willkommen. Wir freuen uns auf viele weitere Jahre voller **sportlicher Erlebnisse, gemeinsamer Ausfahrten und unvergesslicher Feste**.

Turnen - seit Generationen beliebt

Unser wöchentliches Turnen findet je nach Altersgruppe an unterschiedlichen Wochentagen statt. Seit vielen Jahrzehnten erfreut es sich großer Beliebtheit und wird mit Freude besucht.

Der Vorstand der Sektion Schi & Turnen:

- Andreas Aspetzberger (Sektionsleiter)
- Manfred Dolezal (Sektionsleiter Stv.)
- Adolf Eisenführer (Kassier)
- Gerhard Fleischberger (Kassier Stv.)
- Cornelia Eizinger (Schriftführerin)
- Gerald Aigner (Schriftführer Stv.)



im Bauhofgelände von Taufkirchen/Tr.

von 8:30 bis 11:00 Uhr
jeden 3. Samstag im Monat

Samstag, 18. Oktober 2025

hochwertige Produkte von regionalen Erzeugern

Biohof Ecker, Heiligenberg

Ziegenmilchprodukte 0676 922 69 30

Hofinger Maria, Niedertrattnach

Kräutersalze, -essige, -kerzen, Oxymele, Teemischungen,
verschied. Sirupe, Räuchermisch., versch. Geschenke u.
Lauras Erdäpfelgewürz, Brennesselsamen 0699 12 93 72 37

Maria Fleischberger, Obertrattnach

selbstgemachte Seifen 0699 12 53 84 40

HOF Fisch - Rott Christoph, Pötting

Welsfilet roh und geräuchert

Fam. Kirchmayr, Puppung

frisches Gemüse 0664 640 49 43

Fam. Matzeneder, Meggenhofen

diverses Gebäck 0650 424 44 73

Emanuel Pflügl, Obertrattnach

kleines Gemüsesortiment (Gurken, Tomaten,
Zucchini, Paprika) 0677 61 83 47 35

Helga Schönbauer, Hofmaning

verschiedene Mehlspeisen 0676 796 44 94

Maria Schneeberger, Untertrattbach -

vorerst nicht am Markt – Bestellungen sind möglich!

„Taufkirchner Kisterl“, Miazls Gewürzsalze,
HÜTZAN Spirituosen, **Hausruck-Öl**,
Lasergravur auf Bestellung 0664 73 58 35 64

Fam. Steibl, Hofkirchen/Tr.

Fleisch und Wurstwaren, Leberkäs-Semmeln

Fam. Weidenholzer, BIO-Betrieb, Obertratt- bach

Edelbrände, Liköre, Kompott, Marmeladen,
Sauergemüse und Honig, **Met-Honigwein**
Brot auf Vorbestellung 0664 73 72 19 79

Fam. Windischbauer, Weißkirchen

Eier und Nudeln

Verkauf durch Fam. Mittermair 0664 303 95 66

Fam. Zeilinger, Hofkirchen/Tr.

frische küchenfertige Hendl und
zerlegte Hendlteile, **heiße Hendl-Weißwürste**
Vorarlberger Bergkäse 0699 18 15 10 38

! ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN !

Auf zahlreiches Kommen freuen sich die regionalen Erzeuger,
der Bürgermeister und die Ortsbauernschaft.

weitere Bauernmarkt-Termine:

15. November 2025

20. Dezember 2025

außerdem gibt's das

**Hausruck-Öl vom
Maschinenring GR**

Gewinnspiel

Unter den Besuchern werden
Taufkirchner Einkaufsgutscheine
verlost. Teilnahme-scheine sind beim
Oktobermarkt erhältlich.

Die Termine für den Bauern- und Genussmarkt werden in der Gemeindezeitung, auf der Gemeinde-
homepage unter www.taufkirchen.at - sowie in den sozialen Medien und im Veranstaltungskalender
veröffentlicht.



Bauernmarkt Taufkirchen an der Trattnach



bauernmarkt_taufkirchen



ORTSBAUERNSCHAFT
TAUFKIRCHEN/TR